



ATELIER IYASA: 2ème Journée

Enregistrer



ENREGISTRER

Aujourd'hui on va apprendre
**comment faire des bons enregistrements
audios:**

- **Sur le plan technique**
- **Et sur le plan sociolinguistique**



ENREGISTRER

On va apprendre comment **utiliser un enregistreur** pour créer les fiches audios.

La semaine prochaine, on va apprendre comment **manipuler** nos fichiers audios et les **transcrire** pour créer les documents écrits.

ENREGISTRER

Pour allumer/éteindre les enregistreurs:

**Tirer et retenir
(Ca va dire "hi" ou
"goodbye")**



ENREGISTRER

Pour commencer à enregistrer:

**Appuyer sur le bouton rouge.
Les numeros vont commencer a
changer**



ENREGISTRER

Pour arreter l'enregistrement:

**Appuyer encore sur
le bouton rouge.
Les numeros vont
arreter a changer**



LES BONS ENREGISTREMENTS

Où doit-on enregistrer?

Quelque part de tranquille! Autant que possible, c'est mieux d'éviter...

- Les bébés pleurants...
- Les motos nuisibles...
- Les coqs criants...
- La musique/télévision...
- Les vagues et le vent...
- Etc.

LES BONS ENREGISTREMENTS

Où doit-on mettre le micro?

- C'est mieux que le micro soit de 0.5 à 1 mètres de la bouche
- On peut le mettre sur une table, une chaise, quelque chose de solide, ou on peut l'arrêter (mais la main va se fatiguer!)
- Le niveau de volume doit rester moyen

LES BONS ENREGISTREMENTS

Le consentement est important!

- Il **faut pas** enregistrer quelqu'un en secret!!
- Il faut toujours dire a la personne que tu vas enregistrer, et que la personne accepte ça
- Il faut que la personne accepte que l'enregistrement soit mis dans une archive

LES BONS ENREGISTREMENTS

Mais aussi important que le plan technique, c'est le plan sociale ou bien de « naturalité »!

- On veut que ses enregistrements soient naturelles,
- Que celui qui parle se sent a l'aise,
- Et qu'ils parlent comme il n'y avait pas d'enregistreur devant lui, comme si on parle normalement avec la famille ou un(e) ami(e)

LES BONS ENREGISTREMENTS

Comment le faire, les enregistrements naturelles?

- Pas trop de formalité, éviter beaucoup de protocole
 - Regardez pas trop l'enregistreur!
- Que l'enregistrement soit fait dans les circonstances naturelles de la personne concerne
 - On doit pas déranger les gens qui sont occupés
 - On doit connaître la personne, et sa disponibilité (et la qualité de la relation est indispensable: une bonne relation donne un bon enregistrement)

PRATIQUONS!

Avec vos groupes, faites des bons enregistrements

PRATIQUONS!

Écoutons les enregistrements.

Ils sont de bon qualité sur le plan technique?

PRATIQUONS!

Écoutons les enregistrements.

Ils sont naturelles, et les matériels sont bons?

COMMENT ENTRETENIR LES APPAREILS?

- Traitez ca comme vos téléphones:
 - Ni l'eau ni le poussière ne doit pas entrer,
 - L'enfant ne doit pas jouer avec,
 - Evitez que ca tombe,
 - Gardez dans le plastique quand vous n'utilisez pas,
 - C'est pas un jouet!

ENREGISTRER

Distribution des enregistreurs